

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

## PILOT STERUJĄCY



---

## GIA-RG57

---

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użyciem produktu..

# giatsu

---

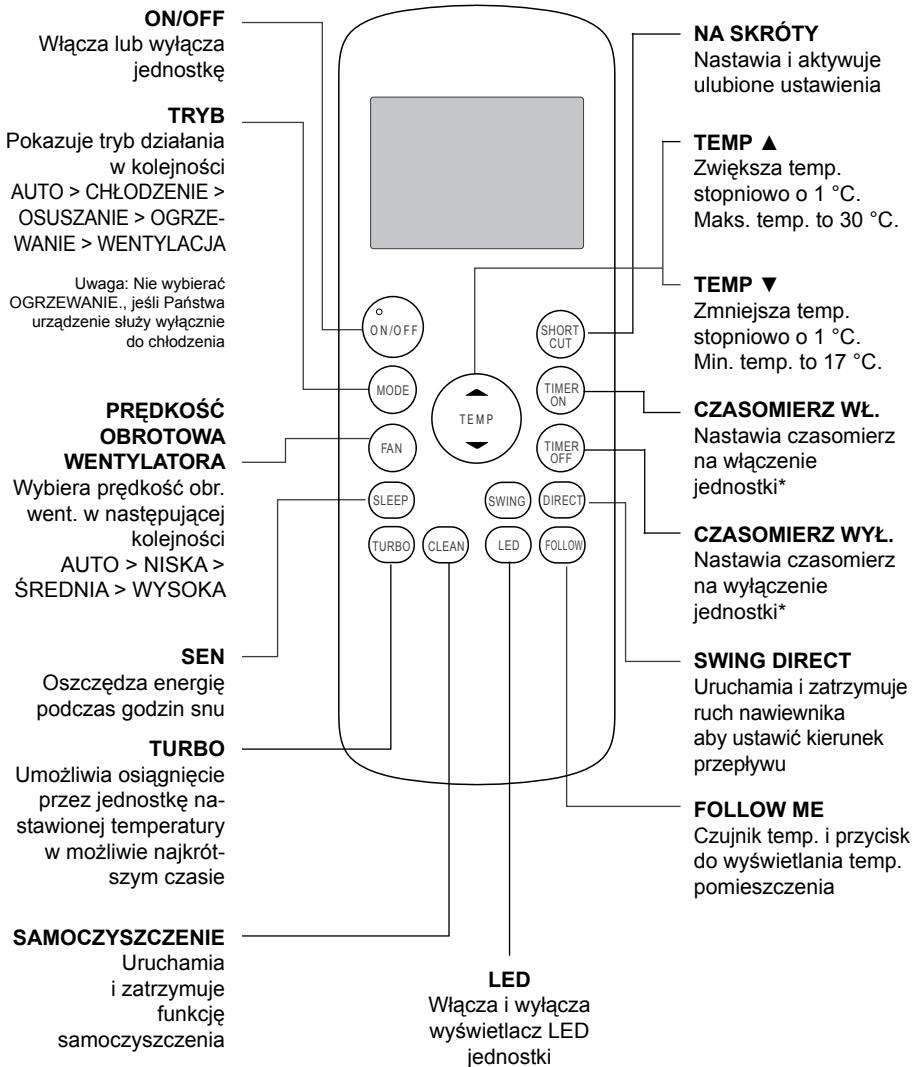
# INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA RG57

Specyfikacja pilota zdalnego sterowania .....	3
Przyciski funkcyjne .....	4
Obsługa pilota zdalnego sterowania .....	5
Wskaźniki na ekranie LCD pilota .....	6
Jak korzystać z podstawowych funkcji .....	7
Jak korzystać z zaawansowanych funkcji .....	13

## Specyfikacja pilota zdalnego sterowania

Model	RG57A7(B)/BGEF, RG57A1(B)/BGEF, RG57B(B)/BGE, RG57K7(B)/BGEF
Napięcie znamionowe	3,0V (suche baterie R03/LR03 x 2)
Zakres przesyłania sygnału	8 m
Środowisko	-5°C ~ 60°C

## Przyciski funkcyjne



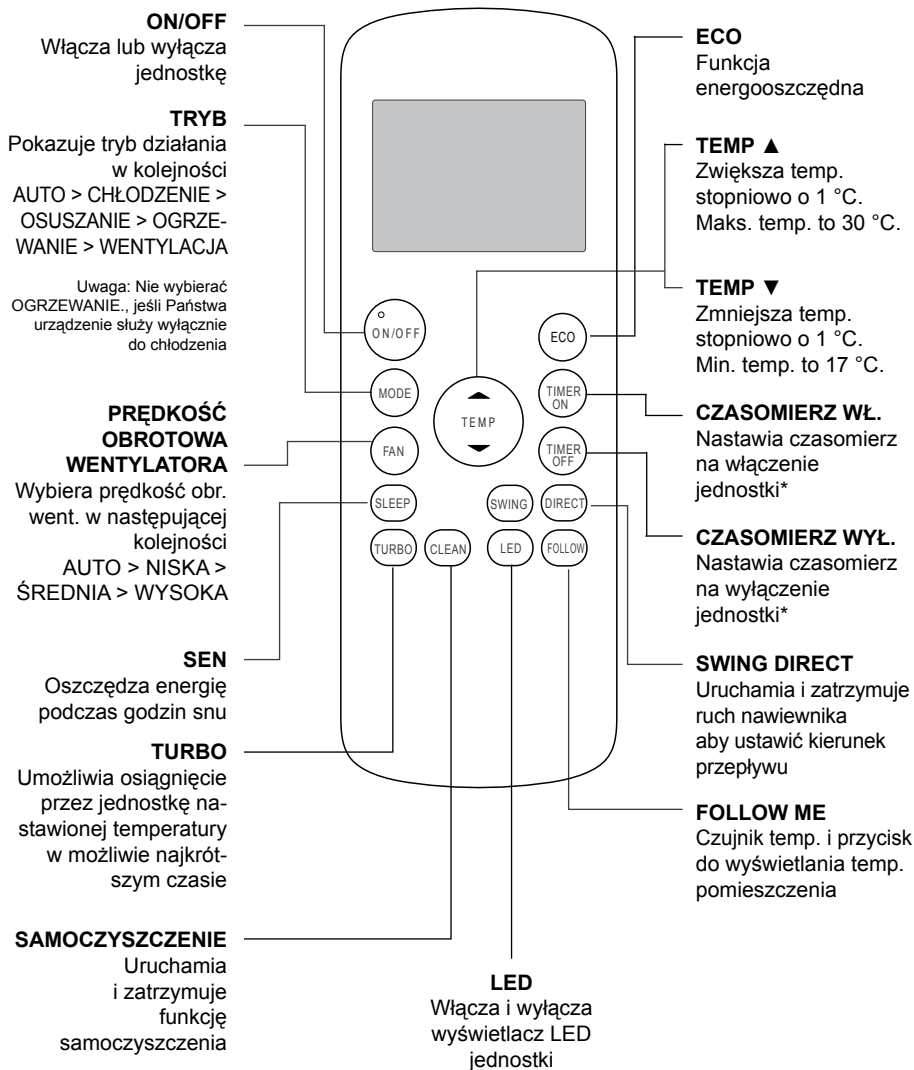
Model: RG57A1(B)/BGEF, RG57B(B)/BGE, RG57K7(B)/BGEF

### ❶ UWAGA

Przyciski **CLEAN** i **FOLLOW** nie są dostępne w modelu RG57B(B)/BGE  
Przycisk **DIRECT** nie jest dostępny w modelu RG57K7(B)/BGE

## Przyciski funkcyjne

Przed użyciem nowego klimatyzatora należy zapoznać się z obsługą pilota zdalnego sterowania. Poniżej zamieszczono zwięzłą instrukcję obsługi samego pilota. Instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora znajdują się w dziale Jak korzystać z podstawowych funkcji?



Model: RG57A7(B)/BGEF

## Obsługa pilota zdalnego sterowania

### Jak działa dana funkcja?

Prosimy o odniesienie do działu Jak korzystać podstawowych funkcji oraz Jak korzystać z zaawansowanych funkcji w celu uzyskania szczegółowych informacji odnośnie obsługi klimatyzatora.

#### ❶ UWAGA

- Projekt przycisków na Państwa jednostce może się nieco różnić od wskazanego na przykładzie.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie posiada danej funkcji, wciśnięcie stosownego przycisku takiej funkcji na pilocie nie przyniesie żadnego skutku.
- W przypadku znacznych różnic w opisie funkcji między Instrukcją Pilota Zdalnego Sterowania a „INSTRUKCJĄ OBSŁUGI” wówczas opis funkcji zawarty w „INSTRUKCJI OBSŁUGI” będzie ważniejszy

### Instalacja i wymiana baterii

Do klimatyzatora dołączono dwie baterie AAA. Prosimy o zainstalowanie baterii w pilocie przed użyciem.

1. Wysunąć tylną pokrywę pilota kierując ją w dół w celu wyeksponowania komory baterii.
2. Zainstalować baterie zwracając uwagę, aby dopasować bieguny (+) i (-) z symbolami wewnątrz komory.
3. Wsunąć pokrywę tylną na miejsce.

#### ❶ UWAGA

W celu zapewnienia optymalnego działania:

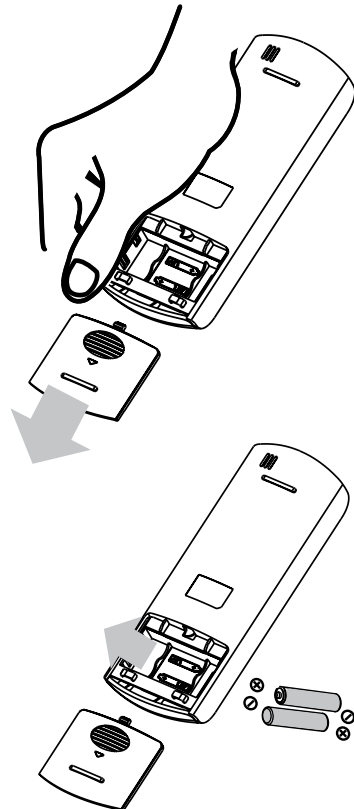
- Nie mieszać starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.
- Nie pozostawiać baterii w pilocie, jeśli nie planuje się używania urządzenia przez okres dłuższy niż 2 miesiące.

### Utylizacja baterii

Nie utylizować baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Prosimy o zapoznanie się z lokalnymi przepisami prawa dotyczącymi właściwej utylizacji baterii.

### Wskazówki dotyczące obsługi pilota

- Pilota należy używać w odległości do 8 metrów od jednostki.
- Jednostka wyda dźwięk po otrzymaniu sygnału z pilota.
- Zastłony, inne materiały i bezpośrednie promienie słoneczne mogą zakłócać pracę odbiornika sygnału podczerwonego.
- Wyciągnąć baterie, jeśli pilot nie ma być używany przez okres dłuższy niż 2 miesiące.



## Wskaźniki na ekranie LCD pilota

Przed użyciem nowego klimatyzatora należy zapoznać się z obsługą pilota zdalnego sterowania. Poniżej zamieszczono zwięzłą instrukcję obsługi samego pilota. Instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora znajdują się w dziale Jak korzystać z podstawowych funkcji?

### Wskaźnik przekazywania

Zapala się w momencie przesłania sygnału przez pilota do jedn. wewn.

### Wyświetlanie ON/OFF

Pojawia się, gdy jednostka jest włączona i znika, gdy jest wyłączona.

### Wyświetlanie trybu

Wyświetla bieżący tryb

- AUTO ☺
- COOL ❄
- DRY 💧
- HEAT ☀
- FAN 🏠

### Wyświetlanie czasomierz ON

Wyświetla się, gdy czasomierz jest nastawiony na włączenie

### Wyświetlanie czasomierz OFF

Wyświetla się, gdy czasomierz jest nastawiony na wyłączenie

### Wyświetlanie trybu ECO

Niedostępna dla tej jednostki.

### Wyświetlanie baterii

Wykrywanie niskiego poziomu baterii.

### Wyświetlanie funkcji SEN

Po aktywowaniu funkcji SEN.

### Wyświetlanie funkcji FOLLOW ME

Niedostępna dla tej jednostki.

### Wyświetlanie prędkości obrotowej wentylatora

Wyświetla wybraną prędkość obrotów wentylatora:

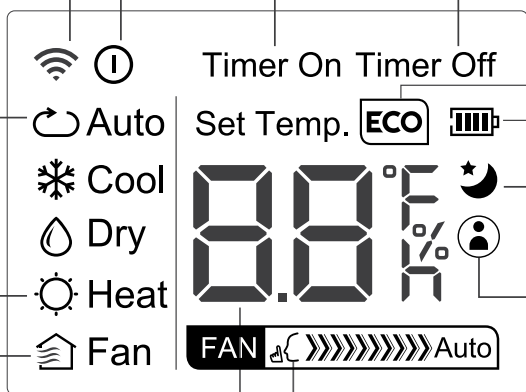
»»»»»»» WYSOKA »»»»»  
 ŚREDNIA lub »» NISKA  
 Brak wyświetlania przy nastawieniu na prędkość AUTO lub OSUSZENIA

### Wyświetlanie funkcji SILENT

Niedostępna dla tej jednostki.

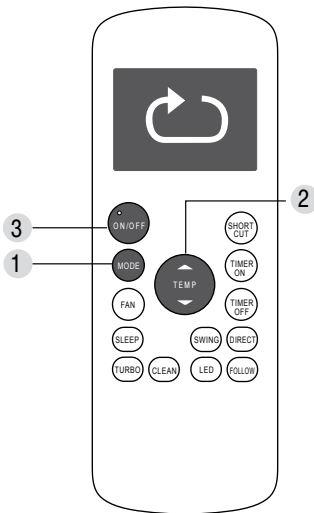
### Wyświetlanie temp./ czasomierza

Wyświetla nastawioną domyślnie temp. lub nastawienie czasomierza przy zastosowaniu funkcji TIMER ON/OFF  
 - Zakres temp.: 17-30 °C.  
 - Zakres nastawy czasomierza: 0-24 godz.  
 Brak wyświetlania, gdy urządzenie pracuje w trybie WENTYLATORA.



## Jak korzystać z podstawowych funkcji

Przed użyciem nowego klimatyzatora należy zapoznać się z obsługą pilota zdalnego sterowania. Poniżej zamieszczono zwięzłą instrukcję obsługi samego pilota. Instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora znajdują się w dziale Jak korzystać z podstawowych funkcji?



### Nastawianie temperatury

Zakres temperatury roboczej dla jednostek to 17-30°C. Można zwiększać lub zmniejszać temperaturę skokowo o 1°C.

### Tryb AUTOMATYCZNY

W trybie AUTOMATYCZNYM, jednostka automatycznie wybierze tryb CHŁODZENIA, WENTYLACJI, OGRZEWANIA lub OSUSZANIA na podstawie ustawionej temperatury.

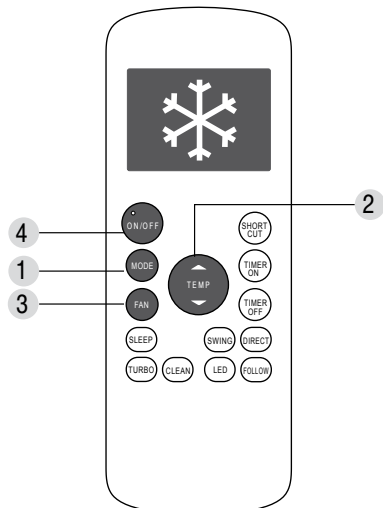
1. Wcisnąć przycisk MODE [TRYB] w celu wybrania trybu automatycznego.
2. Nastawić żądaną temperaturę korzystając z przycisku Temp ▲ lub Temp ▼.
3. Wcisnąć przycisk ON/OFF w celu włączenia jednostki.

### ① UWAGA

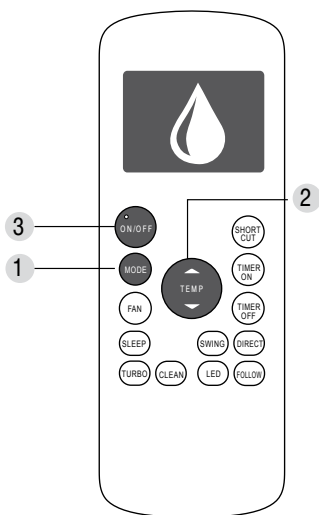
*PRĘDKOŚĆ OBROTOWĄ WENTYLATORA można ustawić w trybie automatycznym.*

### Tryb CHŁODZENIA

1. Nacisnąć przycisk TRYB [MODE] w celu wybrania trybu CHŁODZENIA.
2. Nastawić żądaną temperaturę korzystając z przycisku Temp ▲ lub Temp ▼.
3. Wcisnąć przycisk ON/OFF w celu włączenia jednostki.



## Jak korzystać z podstawowych funkcji



### Tryb OSUSZANIA (osuszanie)

1. Nacisnąć przycisk TRYB [MODE] w celu wybrania trybu OSUSZANIA..
2. Nastawić żądaną temperaturę korzystając z przycisku Temp ▲ lub Temp ▼.
3. Wcisnąć przycisk ON/OFF w celu włączenia jednostki.

#### **❗ UWAGA**

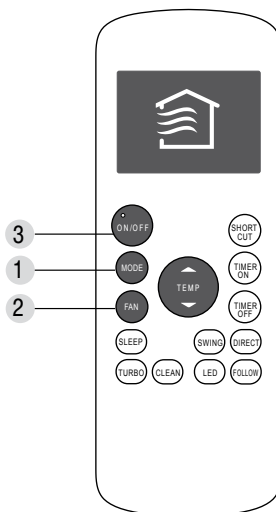
*PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ WENTYLATORA nie można zmieniać w trybie OSUSZANIA.*

### Działanie WENTYLATORA

1. Nacisnąć przycisk TRYB [MODE] w celu wybrania trybu WENTYLACJI.
2. Nacisnąć przycisk WENTYLATOR [FAN], aby wybrać prędkość obrotów wentylatora: AUTO, NISKĄ, ŚREDNIĄ lub WYSOKĄ.
3. Wcisnąć przycisk ON/OFF w celu włączenia jednostki.

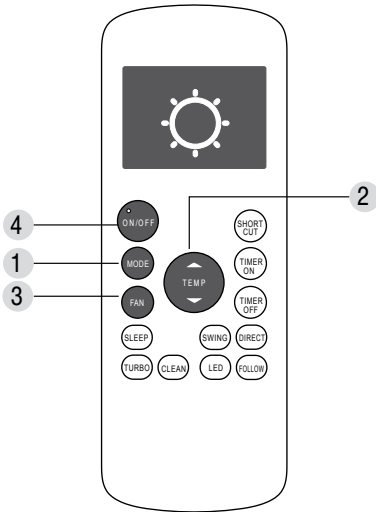
#### **❗ UWAGA**

*Nie można nastawiać temperatury w trybie WENTYLACJI. W przypadku nastawienia, na ekranie wyświetlacza pilota nie pojawi się temperatura.*





## Jak korzystać z podstawowych funkcji



### Tryb OGRZEWANIA

1. Nacisnąć przycisk TRYB [MODE] w celu wybrania trybu OGRZEWANIA.
2. Nastawić żądaną temperaturę korzystając z przycisku Temp ▲ lub Temp ▼.
3. Nacisnąć przycisk WENTYLATOR [FAN], aby wybrać prędkość obrotów wentylatora: AUTO, NISKĄ, ŚREDNIĄ lub WYSOKĄ.
4. Wcisnąć przycisk ON/OFF w celu włączenia jednostki.

### **① UWAGA**

*Spadek temperatury na zewnątrz może mieć negatywny wpływ na działanie funkcji OGRZEWANIA w Państwa jednostce. W takich przypadkach zalecamy korzystanie z klimatyzatora razem z innymi urządzeniami grzewczymi.*

## Nastawianie funkcji CZASOMIERZA

Państwa klimatyzator posiada dwie funkcje związane z czasem:

CZASOMIERZ WŁ. [TIMER ON] – nastawia ilość czasu, po których jednostka włączy się automatycznie.

CZASOMIERZ WYŁ. [TIMER OFF] – nastawia ilość czasu, po których jednostka wyłączy się automatycznie.

### Funkcja CZASOMIERZ WŁĄCZONY

#### [TIMER ON]

Funkcja TIMER ON pozwala na nastawienie okresu czasu, po którym jednostka włączy się automatycznie, np. kiedy wrócić Państwo z pracy.

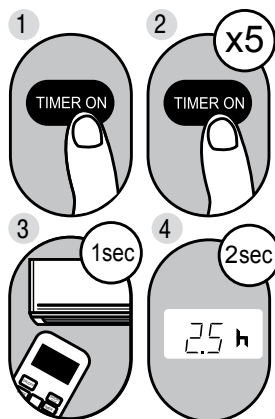
1. Nacisnąć przycisk TIMER ON. Na wyświetlaczu pojawi się domyślnie ostatni nastawiony okres czasu oraz „h” (wskazujące godziny).

#### ❗ UWAGA

*Liczba ta wskazuje okres czasu po bieżącym czasie, w którym jednostka ma się włączyć zgodnie z Państwa żądaniem.*

*Np., jeśli nastawi Państwo TIMER ON na 2 godz., na wyświetlaczu pojawi się „2.0 h”, a jednostka włączy się za 2 godz.*

2. Nacisnąć przycisk TIMER ON kilka razy, aby nastawić żądany czas włączenia się jednostki.
3. Odczekać 2 sekundy, po czym funkcja TIMER ON zostanie aktywowana. Na ekranie wyświetlacza ponownie pojawi się temperatura.



#### Przykład:

*Nastawianie jednostki na włączenie po 2,5 godziny.*

## **Funkcja CZASOMIERZ WYŁĄCZONY** **[TIMER OFF]**

Funkcja TIMER OFF pozwala na nastawienie okresu czasu, po którym jednostka wyłączy się automatycznie, np. kiedy wstajemy rano.

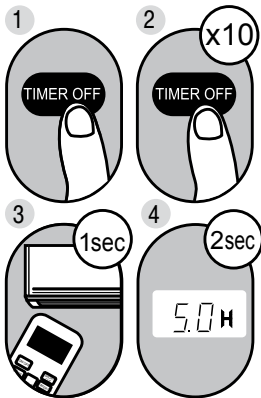
1. Naciśnięć przycisk TIMER OFF. Na wyświetlaczu pojawi się domyślnie ostatni nastawiony okres czasu oraz „h” (wskazujące godziny).

### **❗ UWAGA**

Liczba ta wskazuje okres czasu po bieżącym czasie, w którym jednostka ma się wyłączyć zgodnie z Państwa żądaniem.

Np., jeśli nastawią Państwo TIMER OFF na 2 godz., na wyświetlaczu pojawi się „2.0 h”, a jednostka wyłączy się po 2 godzinach.

2. Naciśnięć przycisk TIMER OFF kilka razy, aby nastawić żądany czas wyłączenia się jednostki.
3. Odczekać 2 sekundy, po czym funkcja TIMER OFF zostanie aktywowana. Na ekranie wyświetlacza ponownie pojawi się temperatura.



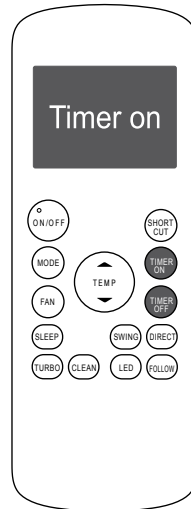
### **Przykład:**

Nastawianie jednostki na wyłączenie po 5 godzinach.

### **❗ UWAGA**

Przy nastawianiu funkcji TIMER ON lub TIMER OFF do 10 godzin, czas będzie stopniowo zwiększany o 30 minut za każdym naciśnięciem. Po 10 godzinach i do 24 godzin, czas będzie wzrastał stopniowo o 1 godzinę. Po 24 godzinach czasomierz powróci do wartości zerowej.

Można wyłączyć którąkolwiek z funkcji poprzez nastawienie czasomierza na „0.0 h”.

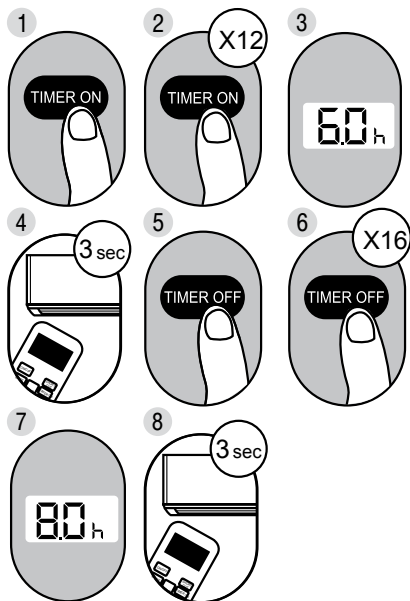


Naciśkać przez cały czas przycisk TIMER ON lub TIMER OFF aż do uzyskania żądanej godziny.

**Jednoczesne nastawianie funkcji****TIMER ON i TIMER OFF**

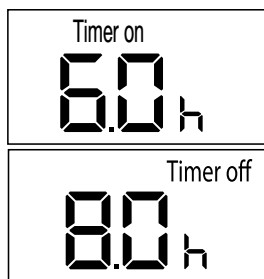
Należy pamiętać, że okresy czasu nastawiane w obu funkcjach dotyczą godzin następujących po obecnym czasie. Na przykład, gdy obecnie jest godzina 13:00 i chcą Państwo nastawić jednostkę na automatycznie włączenie się o godz. 19:00. Jednostka ma działać przez 2 godziny, a następnie automatycznie wyłączyć się o 21:00.

Należy wykonać następujące czynności:

**Przykład:**

Nastawianie jednostki na włączenie po 6 godzinach, działanie przez 2 godziny i następnie wyłączenie (patrz rysunek poniżej).

Wyświetlacz pilota



Czasomierz jest nastawiony na włączenie po 6 godz. od obecnej godz.

Czasomierz jest nastawiony na wyłączenie po 8 godz. od obecnej godz.



## Jak korzystać z zaawansowanych funkcji

### Funkcja SNU

Funkcja SNU jest stosowana do zmniejszenia zużycia energii podczas snu (i nie jest potrzebna taka sama nastawa temperatury, aby czuć się komfortowo). Funkcję tę można aktywować jedynie za pomocą pilota.

#### ❶ UWAGA

Funkcja SNU nie jest dostępna w trybie WENTYLATORA ani OSUSZANIA.

### Funkcja TURBO

Funkcja TURBO zwiększa wydajność jednostki tak, aby mogła osiągnąć bieżącą temperaturę w najkrótszym możliwym czasie.

- Po naciśnięciu przycisku TURBO w trybie CHŁODZENIA, z jednostki wydostanie się podmuch zimnego powietrza o największej sile nastawiając proces chłodzenia na szybki rozruch.
- Po naciśnięciu przycisku TURBO w trybie OGRZEWANIA, w przypadku jednostek z elementami ogrzewania elektrycznego, grzejnik elektryczny zostanie aktywowany i doprowadzi proces ogrzewania do szybkiego rozruchu.

### Funkcja SAMOCZYSZCZENIA

Bakterie przenoszone w powietrzu mogą rozmnażać się w wilgoci wokół wymienników ciepła jednostki. Przy regularnym używaniu, większość tej wilgoci wyparowuje. Po naciśnięciu przycisku SELF CLEAN, jednostka wyczyści się automatycznie. Cykl czyszczenia trwa 30 minut, po czym jednostka wyłączy się automatycznie. Naciśnięcie przycisku SELF CLEAN w połowie cyklu spowoduje odwołanie czynności i wyłączenie jednostki.

Z funkcji SELF CLEAN można korzystać tak często, jak chcemy.

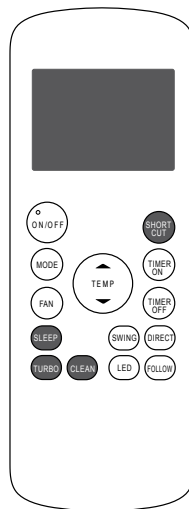
#### ❶ UWAGA

Funkcję można aktywować wyłącznie w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA.

### Funkcja NA SKRÓTY

Stosowana do przywracania bieżących ustawień lub wznawiania poprzednich ustawień.

- Naciśnąć przycisk, gdy pilot jest włączony, a system automatycznie powróci do poprzednich ustawień, w tym, trybu działania, nastawy temperatury, poziomu prędkości obrotów wentylatora i funkcji snu (jeśli została aktywowana).
- Jeśli przycisk będzie naciśnięty dłużej niż 2 sekundy, system automatycznie przywróci bieżące nastawy działania, w tym, trybu działania, nastawy temperatury, poziomu prędkości obrotów wentylatora i funkcji snu (jeśli została aktywowana).

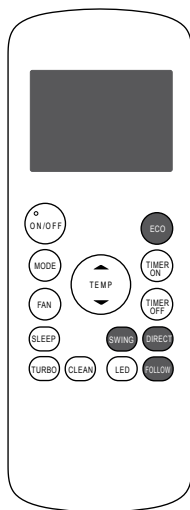


**Model: RG57A1(B)/BGEF, RG57B (B)/BGE, RG57K7(B)/BGEF**

#### ❶ UWAGA

Przyciski CLEAN i FOLLOW nie występują w modelu RG57B(B)/BGE. Przycisk DIRECT nie występuje w modelu RG57K7(B)/BGE.

## Jak korzystać z zaawansowanych funkcji



### **Funkcja FOLLOW ME**

Funkcja FOLLOW ME umożliwia pilotowi pomiar temperatury w bieżącej lokalizacji. Przy stosowaniu trybu AUTO, CHŁODZENIA lub OGRZEWANIA, pomiar temperatury otoczenia za pomocą pilota (zamiast przez samą jednostkę) umożliwi klimatyzatorowi zoptymalizowanie temperatury wokół Państwa oraz zapewnienie maksymalnego komfortu.

1. Naciśnąć przycisk FOLLOW ME w celu aktywowania funkcji. Pilot będzie wysyłał sygnał temperatury do jednostki wewnętrznej co trzy minuty.
2. Naciśnąć przycisk FOLLOW ME ponownie w celu wyłączenia funkcji.

### **Funkcja ECO**

Stosowana do uruchamiania trybu energooszczędnego. Naciśnięcie przycisku w trybie chłodzenia, a pilot wyreguluje temperaturę automatycznie do 24°C, prędkość obrotów wentylatora w trybie automatycznym w celu zaoszczędzenia energii (lecz jedynie, gdy nastawiona temperatura nie przekracza 24°C). Jeśli nastawiona temperatura przekracza 24°C, naciśnięcie przycisku ECO, a prędkość obrotów wentylatora przejdzie w tryb automatyczny, a nastawiona temperatura nie zmieni się.

#### **! UWAGA**

- Naciśnięcie przycisku ECO, zmiana trybu lub wyregulowanie nastawionej temperatury na mniejszą niż 24°C, spowoduje zatrzymanie działania funkcji ECO.
- W trybie ECO nastawiona temperatura powinna wynosić 24°C lub więcej. Może to skutkować niedostatecznym chłodzeniem. W przypadku braku komfortu, naciśnięcie ponownie przycisku ECO w celu zatrzymania funkcji.

### **Funkcja SWING**

#### **Stosowana do Przycisk Swing**

Stosowany do zatrzymywania lub uruchamiania funkcji Auto Swing nawiewnika poziomego.

### **Przycisk DIRECT**

(nie ma zastosowania do modelu RG57K7(B)/BGEF). Stosowany do nastawieniażądanego przepływu powietrza w górę/w dół. Za każdym naciśnięciem przycisku kąt nawiewnika zmienia się o 6 stopni.

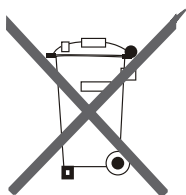


Siedziba: Hurtowa 4 lok.4  
15-399 Białystok, Polska

Telefon kontaktowy:

+48 85 888 00 85

[biuro@giatsu.eu](mailto:biuro@giatsu.eu)



Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie całej UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy używać systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego produkt został zakupiony. używać systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni wziąć ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.